

多言語対応で広がる情報発信

有限会社 **アート印刷**

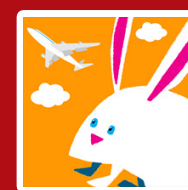
〒034-0034 青森県十和田市東十五番町 11-3-2

お問合せ

TEL.0176-22-8610

mail : artprint@movie.ocn.ne.jp

ホームページから直接お問合せ可能▶▶▶

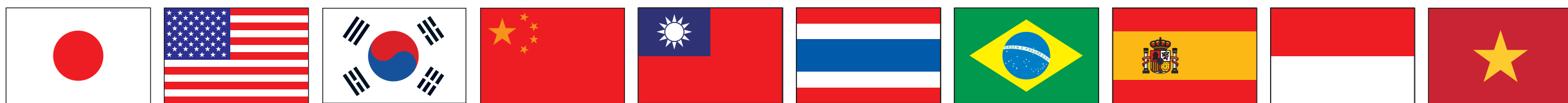


Catalog Pocket
カタポケ

近年、インバウンド需要の拡大や人手不足を背景に、日本国内でも外国人来訪者・居住者が増加しています。その影響で、イベント集客や地域ルールの周知、飲食店での案内などにおいて、言語対応の重要性が高まっています。

そこで、**Catalog Pocket (カタポケ)** を活用し、**イベントポスター、広報誌、パンフレット、飲食店メニュー表**などを**電子配信**し、日本語を含む以下**10言語へ自動翻訳**することで、スムーズな言語対応を実現しませんか。

英語 / 韓国語 / 中国語 (繁体字) / 中国語 (简体字) / タイ語 / ポルトガル語 / スペイン語 / インドネシア語 / ベトナム語



また、読み上げ機能や文字のポップアップ機能も搭載しており、視覚や聴覚に不安のある方や高齢者への配慮にもつながります。さらに、多言語対応による情報発信の効率化と、訪日外国人・在住外国人との円滑なコミュニケーションも期待できます。

県内および全国の多くの市町村で導入・活用されています。外国人対応や多様な住民対応を効率化できる、自治体業務に最適なアプリです。

有限会社 **アート印刷**

Art Printing Co., Ltd.



企業用名刺、個人名刺、ショップカード、各種チケットなど
案内はがき、年賀状、暑中見舞い、寒中見舞い、喪中はがき、企業用封筒など
新聞折込用チラシ、募集チラシ、キャンペーンチラシなど
イベントポスター、募集ポスター、キャンペーンポスターなど
企業案内、商品案内など
文集、記念誌、会議資料、報告書など
学校新聞 (PTA 広報)、企業広報誌、町村広報誌など
納品書、請求書、領収書、作業指示書など
商品シール、JAN コードシールなど
マスク、T シャツ、タオルなど
各種壁掛けカレンダー、各種卓上カレンダー、オリジナルカレンダーなど
ホームページ作成・管理 など

Office 事務所
〒034-0034 青森県十和田市東十五番町 11-3-2
0176-22-8610
0176-22-4822
artprint@movie.ocn.ne.jp

Factory 工場
〒034-0034 青森県十和田市東十五番町 21-25
0176-24-3387
0176-24-3387
artprint-towada@lion.ocn.ne.jp

3 <https://artprt.jp/>

10言語に翻訳された内容が、スマートフォン端末の設定言語に合わせて自動表示されます。(設定変更により、各言語の表示も可能です。)

- 1 読み上げ機能**
視覚に不安のある方や高齢者への配慮。
🔊 をタップすると音声ガイドが読み上げられます。
- 2 文字のポップアップ機能**
聴覚に不安のある方や高齢者への配慮。
☰ をタップすると文字がポップアップされます。
※読み上げ機能とポップアップ機能は同時に使用できません。設定の変更が必要です。
- 3 写真のポップアップ機能**
広報誌やイベントポスターなどに掲載された写真をポップアップで表示できます。また、紙面の都合で掲載できなかった写真も、カタポケなら追加で掲載可能です。
🖼️ をタップすると写真がポップアップされます。
- 4 リンク機能**
ホームページなどのリンク先へ直接アクセスできます。
🌐 をタップするとリンク先へアクセス。
- 5 多言語機能**
10言語に翻訳された内容が、スマートフォン端末の設定言語に合わせて自動表示されます。(設定変更により、各言語の表示も可能です。)

事前に登録することで、二次元コードを取得できます。取得した二次元コードを広報誌やポスターなどに掲載すれば、直接「カタポケ」へアクセスすることが可能になります。右記二次元コードをお試しください。



1 読み上げ 🔊



3 写真ポップアップ 🖼️



2 文字ポップアップ ☰



5 多言語 🌐